

Som det ærede medlem sikkert ved, har Parlamentet gentagne gange gjort det klart, at det anerkender betydningen af at overholde princippet om uskyldsformodning og forstår, at forhastet offentliggørelse af anklager kunne krænke dette princip. Der skal altid tages hensyn til dette grundlæggende princip for at sikre den anklagedes borgerlige rettigheder og beskytte undersøgelsesernes integritet og eventuelle efterfølgende administrative eller retslige procedurer, der kan retfærdiggøres af det bevismateriale, som er fremkommet i forbindelse med disse undersøgelser.

Kommissionen og de andre institutioner skal også tage hensyn til, at de som arbejdsgivere ifølge vedtægten for tjenestemænd har et specifikt ansvar over for tjenestemænd, som bliver anklaget for noget. En forhastet offentliggørelse af anklager ville ligeledes sandsynligvis afskrække tjenestemænd fra at viderebringe mistanke om uregelmæssigheder, hvilket ville medføre en risiko for, at korrekte og effektive undersøgelser hindres.

De forslag, som Kommissionen er fremkommet med som led i strategien for reformen af vedtægten for tjenestemænd i De Europæiske Fællesskaber, vil medføre forandringer, som giver personalet sikre og effektive interne kanaler for indberetning af mistanke om uregelmæssigheder, og gør det også muligt at foretage indberetninger til formændene for andre institutioner, end den man er ansat i, eller til Den Europæiske Ombudsmand, hvis hverken den institution, man er ansat i, eller OLAF har reageret tilstrækkeligt seriøst på en indberetning.

(<sup>1</sup>) EFT L 136 af 31.5.1999.

(<sup>2</sup>) EFT L 149 af 16.6.1999.

(<sup>3</sup>) SEK(2000) 2078.

(<sup>4</sup>) K(2002) 845.

(<sup>5</sup>) [http://www.cc.ccc/home/admref/en/ressources\\_disfonct.html](http://www.cc.ccc/home/admref/en/ressources_disfonct.html).

(<sup>6</sup>) EFT L 145 af 31.5.2001.

(2003/C 28 E/050)

**SKRIFTLIG FORESPØRGSEL P-0690/02  
af Elspeth Attwooll (ELDR) til Kommissionen**

(5. marts 2002)

Om: Træfyret pyrolyse

Skønt EU må fortsætte med at støtte og udvikle vedvarende energikilder, må dette ikke ske til almen skade for miljøet. Midler fra EU og Det Forenede Kongerige anvendes for tiden til yderligere forskning inden for teknologier, der anvendes til at udnytte biomasse-energi kilder.

Hvilke skridt har Kommissionen, i overensstemmelse med forsigtighedsprincippet, taget for at vurdere de risici for det lokale miljø, der opstår ved, at anlæg producerer flydende biobrændsel gennem pyrolyseprocesser generelt og træfyret pyrolyse, med diesel som supplerende brændsel, i særdeleshed? Af hvilken art er disse risici, og hvor alvorlige er de for sundhed og sikkerhed, både for dem, der arbejder med dem, og for den brede offentlighed og for miljøet generelt?

**Svar afgivet på Kommissionens vegne af Loyola de Palacio**

(3. april 2002)

Adskillige virksomheder er i øjeblikket ved at blive udvikle flash-pyrolyseteknikker, der producerer bio-olie fra biomasse, og der er i forbindelse med Kommissionens programmer givet støtte til adskillige projekter.

Anvendelse af bio-olie, der er et vedvarende flydende brændstof, til energiproduktion resulterer i en betydelig reduktion af emissioner til miljøet sammenlignet med alle fossile brændstoffer og særlig kul.

Baseret på subsidiaritet er alle demonstrationsanlæg forpligtet til, uafhængig af typen af biomasseomdannelses teknik, at overholde alle lokale miljøkrav og emissionsgrænser. Maskinproducenterne er desuden klare over, at medmindre de udvikler maskiner, der kan brænde effektivt og med minimale emissioner, vil deres produkt, bio-olien, aldrig slå igennem på markedet.

Virkningerne på sundhed og sikkerhed undersøges begge nøje på europæisk og internationalt plan. Dem, der udvikler teknologi, har erkendt, at disse aspekter nøje skal tages i betragtning, og der er forskellige undersøgelser i gang. Disse spørgsmål er blandt andre emnerne for et temanetværk, der støttes under det femte rammeprogram for forskning og teknologisk udvikling (FP5), og der er blevet udvalgt et nyt forslag med henblik på støtte i forbindelse med den evaluering af forslag, der blev fremsat i indkaldelsen af forslag den 14. december 2001.

---

(2003/C 28 E/051)

**SKRIFTLIG FORESPØRGSEL E-0698/02**  
**af Amalia Sartori (PPE-DE) til Kommissionen**

(13. marts 2002)

Om: Seksuelle ydelser til gengæld for humanitær støtte

Det fremgår af den internationale presse, at ansatte i ikke-statslige organisationer, som er ansvarlige for fordeling og forvaltning af humanitær støtte fra FN, anklages for seksuelle overgreb mod visse flygtninge.

Dette skulle fremgå af FN-undersøgelser i forbindelse med kontrol af hjælpearbejdet i kriseområder.

Fremgangsmåden skulle bestå i, at udleveringen af mad, lægemidler og anden hjælp skete til gengæld for seksuelle ydelser til skade for unge (ofte mindreårige) kvinder.

Den vold og foragt, der kendetegner disse handlinger, forværres yderligere ved, at forholdene fandt sted uden beskyttelse og derved øgede spredningen af aids, som i disse områder allerede har et alarmerende niveau.

Tilsyneladende er der konstateret forhold af denne art i Liberia, Côte d'Ivoire og Østtimor, og man kan derfor formode, at der er tale om en efterhånden konsolideret praksis.

Da FN's programmer for humanitær bistand medfinansieres af EU, hvilke foranstaltninger agter Kommissionen da at træffe for at få klarhed over disse pinlige begivenheder, hvor gerningsmændene er personer, der i stedet for at hjælpe de katastroferamte befolkninger ydmyger og udnytter dem?

Hvis disse oplysninger bekræftes, hvad agter Kommissionen da at gøre for at straffe de skyldige og sørge for, at der ikke længere indtræffer episoder af denne art?

**Svar afgivet på Kommissionens vegne af Poul Nielson**

(8. maj 2002)

Det ærede medlem henvises til Kommissionens svar på skriftlig forespørgsel P-0687/02 fra Maria Sanders-Ten Holte<sup>(1)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> Se side 43.

---

(2003/C 28 E/052)

**SKRIFTLIG FORESPØRGSEL E-0701/02**  
**af Charles Tannock (PPE-DE) til Kommissionen**

(13. marts 2002)

Om: Fjernelse af skum fra køleskabe i Det Forenede Kongerige

Den 1. januar 2002 trådte EU-bestemmelserne vedrørende ozonnedbrydende stoffer i kraft, herunder kravene om, at flydende kølemidler og skum i væggene på gamle køleskabe fjernes inden genanvendelse. Denne fremgangsmåde kræver specialudstyr, som ikke er generelt tilgængeligt i Det Forenede Kongerige, til